HEBDO CAMPUS

UNIVERSITÉ DE MONCTON
Un accent sur le savoir

Vol. 32, no 24 7 mars 2002

Un projet de coopération avec l'Allemagne dans le domaine de la recherche scientifique

Le professeur Andrew Boghen, du Département de biologie, et Christine Ouellette, qui vient de soutenir sa thèse de Maîtrise en biologie avec succès, se sont rendus en Allemagne dans le cadre d'un projet de coopération dans le domaine de la recherche scientifique.

M. Boghen et Mme Ouellette participent *au Projet environnemental et de mise en valeur des ressources de Richibouctou* (PEMVRR) de l'Université de Moncton qui vise à trouver des solutions aux problèmes environnementaux de la région et à identifier des ressources aquatiques qui se prêtent à une exploitation efficace et durable, tout particulièrement grâce à l'aquaculture.

Le PEMVRR s'inscrit dans le cadre d'une entente de coopération bilatérale entre le Canada et l'Allemagne sur la gestion intégrée des zones côtières. D'autres projets de coopération axés sur les sciences de la terre, la technologie physique, l'agriculture et la foresterie existent également entre les deux pays.

Avec cette entente, des échanges à distance ainsi que des rencontres ont favorisé un partage de données entre les scientifiques afin d'apporter des améliorations à leurs projets respectifs. Le professeur Boghen, également directeur du PEMVRR, et Christine Ouellette se sont ainsi rendus à Buesum, en Allemagne, afin d'assister à un atelier annuel de travail dans le secteur aquatique et y présenter le fruit de leurs recherches. Ils faisaient partie de la délégation canadienne du secteur aquatique dirigée par l'Université de Moncton grâce à une subvention accordée par le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international.

La photo nous fait voir, de gauche à droite, Mario Schirmer, représentant allemand des jeunes scientifiques; Mme E. Bulmahn, ministre allemande de l'Éducation et de la recherche; Gilbert Normand, Secrétaire d'État canadien aux Sciences, à la Recherche et au Développement; et Christine Ouellette, du Département de biologie de l'Université de Moncton et porte-parole canadienne des jeunes scientifiques lors de la conférence.

Christine Ouellette, nommée porte-parole canadienne des jeunes scientifiques lors de cette conférence, a participé à un atelier sur l'avenir de la coopération scientifique et technologique. La tenue de cet atelier pour jeunes scientifiques constituait une première. De plus, elle a présenté les recommandations formulées par les jeunes scientifiques au cours d'une conférence plénière organisée par le ministère allemand de l'Éducation et de la Recherche.

Parmi les invités, il y avait les membres de la Commission de l'entente Canada-Allemagne, des ambassadeurs de pays européens, le président du Conseil national de recherches du Canada ainsi que divers ministres, notamment Mme E. Bulmahn, ministre allemande de l'Éducation et de la Recherche, ainsi que Gilbert Normand, secrétaire d'État canadien aux Sciences, à la Recherche et au Développement.

Dans son allocution, Mme Ouellette a insisté sur l'importance d'encourager et de trouver des moyens afin de faciliter la communication entre les jeunes chercheurs et chercheuses, notamment en simplifiant la bureaucratie entre les gouvernements. Elle a aussi souligné la nécessité d'investir des fonds additionnels pour permettre des rencontres plus fréquentes entre les étudiants et étudiantes du Canada et de l'Allemagne.

Cette conférence a été organisée dans le cadre du 30e anniversaire de collaboration scientifique et technologique entre le Canada et l'Allemagne.

On peut obtenir d'autres renseignements au numéro 858-4321.

Réflexion sur l'aménagement du français au N.-B.

Le Centre de recherche en linguistique appliquée, en collaboration avec la Société des Acadiens et Acadiennes du Nouveau-Brunswick, organise des journées de réflexion sur l'aménagement du français au N.-B., les 15 et 16 mars à l'Institut de Memramcook.

L'ouverture aura lieu le vendredi 15 mars à 20 heures au Monument Lefebvre en compagnie de Luc Desjardins, président du *Symposium sur l'égalité linguistique*, organisé par l'Association des juristes d'expression française du Nouveau-Brunswick.

Deux discours d'ouverture sont prévus, *«La situation du français au Nouveau-Brunswick»*, avec Jean-Guy Rioux, président de la SAANB, et *«Les enjeux de l'aménagement du français au Nouveau-Brunswick»*, en compagnie d'Annette Boudreau, directrice du Centre de recherche en linguistique appliquée.

Plusieurs ateliers seront offerts à compter de 9 heures le samedi 16 mars et porteront notamment sur *Le français sur les ondes, Le milieu artistique, La toponymie, L'espace commercial, La francisation des entreprises* et *Les droits linguistiques et le travail au quotidien.*

Lors du dîner-causerie, Claude Poirier, directeur du Trésor de la langue française au Québec à l'Université Laval, prononcera une conférence intitulée *«Pourquoi parle-t-on comme on parle?»*.

À 15 h 30, une table ronde portant sur *«Le rôle des gouvernements dans un programme d'aménagement linguistique»* aura comme personnes ressources Elvy Robichaud, ministre de la Santé et du Mieux-être et ministre responsable des ressources humaines; Bernard Richard, chef de l'Opposition officielle; et Elizabeth Weir, chef du Nouveau Parti démocratique. Et la synthèse qui suivra regroupera Roland J. Martin, président de l'Association francophone des municipalités du Nouveau-Brunswick; Jean-Guy Rioux, président de la SAANB; et Lise Dubois, vice-doyenne de la Faculté des arts et des sciences sociales.

Un concert de la chanteuse Pauline Léger sera également présenté le samedi 16 mars à 20 heures dans la salle de spectacle du Monument Lefebvre.

Originaire de Grande-Digue, Mme Léger interprétera des œuvres musicales du répertoire populaire français. On peut obtenir des billets en appelant au 758-9808 ou au 1-877-765-1896, 12 $ pour les adultes et 10 $ pour les personnes aînées et les enfants.

L'entrée aux séances de discussion est libre pour la population étudiante.

Renseignements : 858-4057.

Soutien financier d'ACFAS-Acadie

ACFAS-Acadie offre un soutien financier aux étudiants et aux étudiantes qui font une présentation au congrès annuel de l'Association canadienne-française pour l'avancement des sciences qui a lieu cette année du 13 au 17 mai à l'Université Laval.

Une somme maximale de 200 $ est offerte pour chaque étudiant ou étudiante.

Prière de bien vouloir fournir une preuve que la présentation a été acceptée.

Renseignements :
Francis Weil au 858-4131.

Invitation à l'installation du Chancelier

La communauté universitaire est invitée à l'installation du très honorable Roméo LeBlanc à titre de sixième chancelier de l'Université de Moncton, aujourd'hui jeudi 7 mars à 15 h 30 dans la salle A-119 du pavillon Jeanne-de-Valois.

Au plaisir de vous accueillir.

STÉPHANE DION RENCONTRE LES ÉTUDIANTS *– Stéphane Dion, président du Conseil privé et ministre fédéral des Affaires intergouvernementales, a rencontré les étudiants et étudiantes du Département d'administration publique et de celui de science politique lors de son séjour au campus de Moncton alors qu'il a annoncé que le gouvernement fédéral versera la somme de dix millions de dollars au fonds de dotation de l'Institut canadien de recherche sur les minorités linguistiques qui sera rattaché à l'Université de Moncton. Le ministre a bien voulu répondre aux questions des étudiants et étudiantes des deux départements hôtes et celles des autres personnes qui ont assisté à la rencontre. La photo nous fait voir, de gauche à droite, Gilles Bouchard, professeur au Département d'administration publique; André Laplante, étudiant à la Maîtrise en administration publique; le ministre Stéphane Dion; Annie Chiasson, étudiante à la Maîtrise en administration publique; et Chedly Belkhodja, directeur du Département de science politique.*

Le campus d'Edmundston accueille le 10e séminaire d'été sur la francophonie canadienne

Du 12 au 24 août, le campus d'Edmundston accueille le 10e séminaire d'été sur la francophonie canadienne qui porte sur le rapport entre le développement local et la mondialisation.

Ce séminaire est un projet interdisciplinaire et pluriuniversitaire portant sur l'étude du développement des communautés minoritaires francophones et acadienne. Il mène à l'obtention de six crédits universitaires.

Parrainé par le Regroupement des universités de la francophonie à l'extérieur du Québec, ce séminaire est destiné à la formation des étudiants, étudiantes et personnes travaillant au développement des communautés francophones et acadienne du Canada ou qui s'intéressent à cette question.

Un encadrement à la fois universitaire et communautaire caractérise ce projet, ce qui permet une pédagogie de groupe, une approche globale de la formation personnelle et une vue d'ensemble des thèmes particuliers touchant les communautés francophones en milieu minoritaire. Il regroupe des personnes de partout au Canada et, à l'occasion, des Franco-américains, des Européens, des Africains et des Asiatiques.

Chaque année, un thème est défini et sert d'élément intégrateur, autant pour le contenu que pour les différentes manifestations liées au séminaire. Ce thème donne un caractère interdisciplinaire tout en permettant de bien faire ressortir l'apport de l'institution hôte à la connaissance du milieu minoritaire francophone. Depuis 1992, le séminaire a eu lieu à Ottawa, Moncton, Edmonton, Québec, Sudbury, Toronto, Saint-Boniface et Pointe-de-l'Église. Il a porté sur des thèmes aussi variés que l'environnement juridique, le développement régional et la vitalité communautaire, l'éducation et la reproduction culturelle, les francophonies nord-américaines, les communications, l'internationalité de la francophonie canadienne, la francophonie pan-américaine et la diaspora acadienne. L'été dernier, il a eu lieu à l'Université d'Ottawa sous le thème *«Femmes et francophonies»*.

Destiné d'abord aux étudiants et étudiantes de 3e ou 4e année d'un programme de baccalauréat ès arts ou sciences sociales, ce séminaire s'adresse également les personnes oeuvrant au sein d'associations ou organismes voués au développement des communautés francophones. Il offre un équilibre entre la formation théorique et l'étude d'expériences concrètes de développement communautaire dans deux régions du Canada, l'Acadie et l'est du Québec. Les personnes participantes seront en contact avec des spécialistes et des intervenants du développement communautaire qui proviendront du réseau de l'Université de Moncton et d'universités québécoises ainsi que de la fonction publique.

Les deux cours offerts sont les suivants : *GEOG3203 - Géographie du développement / ECON3800 - Économie régionale et urbaine* et *GEOG-4000 - Expériences de développement local / ECON4800 - Séminaire d'économie régionale.*

Les inscriptions seront acceptées jusqu'au 22 mars. Les personnes participantes pourront bénéficier de bourses couvrant les frais de séjour et de transport.

Les professeurs responsables sont René Blais (géographie), André Leclerc (économique) ainsi que Jacques Paul Couturier (histoire).

Renseignements : (506) 737-5051.

Soutenance de thèse

David Caissie fera la soutenance de sa thèse de Maîtrise en psychologie, intitulée *«L'index du temps d'inspection en fonction de l'âge, de l'intensité et de la similarité des stimuli»*, le vendredi 15 mars à 15 h 30 dans la salle Gérard-Cormier (504) du pavillon Léopold-Taillon.

Le directeur de la thèse est le professeur J. Gérard Muise.

Bienvenue à tous et à toutes.

Renseignements : 858-4203.

LE CANADA COMME ÉTAT MULTINATIONAL *- À l'invitation du Département de science politique, de la Faculté des arts et des sciences sociales et de la Faculté des études supérieures et de la recherche, le professeur Kenneth McRoberts, principal du collège universitaire Glendon de l'Université York, a prononcé une conférence publique ayant comme titre «Le Canada comme État multinational». La photo, prise à cette occasion, nous fait voir, de gauche à droite, Pierre-Luc Lanteigne, Isabelle McKee-Allain, doyenne de la Faculté des arts et des sciences sociales; M. McRoberts, conférencier; Caroline Albert, et Chedly Belkhodja, directeur du Département de science politique. Pierre-Luc et Caroline sont étudiants à la Faculté des arts et des sciences sociales.*

Projet d'un Centre Metropolis en Atlantique

Une séance d'information portant sur l'implantation d'un Centre Metropolis en Atlantique aura lieu le vendredi 15 mars à 15 heures dans le salon du Chancelier (227) du pavillon Léopold-Taillon.

Le Centre Metropolis réunit des chercheurs, chercheuses et groupes communautaires intéressés aux thèmes de l'intégration et de l'immigration. Actuellement, il en existe quatre au Canada et le projet d'en établir un cinquième est en cours en Atlantique.

Metropolis est un forum international favorisant la recherche comparative et l'élaboration de politiques publiques sur la migration des populations, la diversité culturelle et les défis que présente l'intégration des immigrantes et immigrants dans les villes au Canada et dans le monde entier. Son objectif est de participer à l'amélioration des politiques publiques sur la gestion des migrations et la diversité culturelle dans les principales villes. Au Canada, le projet Metropolis est le fruit d'un partenariat entre les différents ordres de gouvernement, les chercheuses et chercheurs universitaires et les organismes communautaires, regroupés en quatre centres d'excellence.

Après six ans de recherches en matière de politiques publiques, le projet Metropolis canadien se prépare pour la phase II du projet.

L'invitation est lancée aux membres de la communauté universitaire et à la population en général intéressés aux thématiques de Metropolis.

Pour de plus amples renseignements sur cette séance d'information, prière de communiquer avec Éric Forgues, au 858-4310 à l'adresse (forguee@umoncton.ca).

Pour en savoir plus sur Metropolis au Canada et en Atlantique, veuillez consulter les sites Web suivants : (www.Canada.metropolis.net) et (www.atlantic.metropolis.net.)

La photo, prise lors d'une réunion à Moncton du comité consultatif pour un Centre Metropolis en Atlantique, nous fait voir, de gauche à droite, à l'avant : Gabrielle C. Verri, de Patrimoine canadien; Yves Gagnon, vice-recteur adjoint à la recherche et doyen de la Faculté des études supérieures et de la recherche; Humera Ibrahim, de Patrimoine canadien; Meyer Burstein, de Citoyenneté et immigration Canada et président de la rencontre; John Biles, de Citoyenneté et immigration Canada; Lloydetta Quaicoe, de «Multicultural Women's Organisation of Newfoundland and Labrador; et Barbara Campbell, de «Multicultural Association of Nova Scotia». À l'arrière, ont peut voir les personnes participantes représentant les universités de l'Atlantique, des organismes non-gouvernementaux et divers ministères.

Déjeuner-causerie

L'opinion publique dans l'administration des gouvernements

L'Institut d'administration publique du Canada – chapitre de Moncton, Communication Canada et l'Université de Moncton organisent un déjeuner-causerie ayant comme thème *«L'opinion publique dans l'administration des gouvernements»*, le vendredi 15 mars de 10 heures à 13 heures dans le local 163 du pavillon Jacqueline-Bouchard.

L'opinion publique joue un rôle clé dans l'administration gouvernementale canadienne.

Que pensent les Canadiens et les Canadiennes des moyens de communications du gouvernement du Canada? Découvrez quels sont les outils utilisés pour connaître l'opinion publique et comment le choix des questions traitées se fait. À qui et à quoi servent les analyses de l'opinion publique? Comment les responsables des gouvernements utilisent les opinions des citoyens et des citoyennes dans leurs prises de décision et dans leur choix de messages et de communications de masse?

Les conférenciers seront Laurent Marcoux, de la direction générale de la recherche et de l'analyse de Communication Canada, et Claude Perreault, de Corporate Research Associates Ltd, d'Halifax.

La direction générale de la recherche et de l'analyse de Communication Canada offre des services consultatifs et coordonne la recherche sur l'opinion publique réalisée pour le gouvernement du Canada et procède régulièrement à des sondages sur les communications gouvernementales.

Quant à Corporate Research Associates, c'est une firme de marketing stratégique et un leader en sondages d'opinion publique et en recherche marketing.

Il faut s'inscrire avant le 11 mars auprès de Diane Landry, au 851-3526, ou Christiane Arcand, au 851-7068.

L'inscription est de 10 $ pour les étudiants et étudiantes, 30 $ pour les membres de l'IAPC et 50 $ pour les non-membres.

Renseignements : 858-3726.

Des oeuvres de l'artiste Herménégilde Chiasson inspirées d'une gravure représentant Évangéline

Du 9 au 21 mars, Herménégilde Chiasson professeur au Département des arts visuels, expose à la Galerie 12 de Moncton une suite de peintures ayant pour titre «*Evangeline Beach, An American Tragedy*».

Cette série d'oeuvres s'inspire d'une gravure du 19e siècle représentant Évangéline qui console son père sur la plage de Grand-Pré. M. Chiasson s'est servi de cette reproduction car elle symbolise pour lui la quasi absence de tradition en peinture acadienne avant la fondation de l'U de M et de la formation qu'elle dispense depuis en arts visuels. En reprenant cette image pour en faire de multiples variations, il s'en prend également à un autre mythe durable et omniprésent dans la littérature acadienne, celui d'Évangéline, titre d'un livre qui, avant la fondation des Éditions d'Acadie en 1972, représentait à lui seul la version historique et imaginaire de la Déportation, autre grand mythe de l'épopée acadienne.

Le titre fait d'ailleurs référence à ce thème qui se veut une sorte d'intrusion de l'américanité qui récupère ici la légende d'un peuple au profit de son propre nationalisme car on sait que Longfellow, auteur du poème, arrive sur la scène littéraire au moment où les États-Unis veulent se démarquer de l'Angleterre en se donnant un imaginaire américain, des histoires américaines et des héros/héroïnes américains.

Le sort a fait que cette œuvre va nous raconter au monde entier y compris à nous-mêmes au point où de nos jours notre histoire se confond à ce récit d'une Acadie champêtre qui n'a peut-être jamais existé. On peut d'ailleurs s'en rendre compte par les images que cette oeuvre a inspirées, images que M. Chiasson «*corrige*» ici en leur donnant une dimension moderne et actuelle.

M. Chiasson est d'avis qu'Évangéline est une image dont il faut s'exorciser. C'est pourquoi il a fait plusieurs variations sur ce thème, comme quoi il n'y a pas une seule vérité mais plusieurs. C'est cette absence de pluralité qu'il déplore ici dans des oeuvres dont la facture est résolument moderne.

Il n'y aura pas de vernissage puisque M. Chiasson doit s'envoler pour la France le jour même où s'ouvre l'exposition. Il sera alors l'invité de la Chaire d'études canadiennes de l'Université d'Avignon où, en compagnie de Patrick Dubost, il donnera des ateliers de même qu'une conférence et une lecture de ses textes littéraires.

Le 21 mars, il sera à Ottawa, invité par «*The League of Canadian Poets*», à l'occasion de la Journée mondiale de la poésie. Il lira alors quelques-uns de ses textes lors d'une manifestation parrainée par la ministre fédérale Sheila Copps pour souligner l'événement.

RENCONTRE FÉDÉRALE-PROVINCIALE *- La Faculté de droit a accueilli la plupart des ministres provinciaux de la Justice et les solliciteurs généraux du Canada lors de leur rencontre fédérale-provinciale. La photo nous fait voir quelques-unes des personnes qui ont participé à cette réunion. Il s'agit, de gauche à droite, de Serge Rousselle, doyen de la Faculté de droit; Gord Mackintosh, ministre de la Justice et procureur général du Manitoba; Jeffrey E. Lantz, procureur général de l'Île-du-Prince-Édouard; James McLachlan, ministre de la Justice du Yukon; Marc Bourgeois, président du Conseil étudiant de la Faculté de droit; David Young, procureur général de l'Ontario; Brad Green, ministre de la Justice et procureur général du Nouveau-Brunswick; Margaret-Ann Blaney, ministre provinciale de la Sécurité publique; Michael G. Baker, ministre de la Justice et procureur général de la Nouvelle-Écosse; Martin Cauchon, ministre de la Justice et procureur général du Canada; le recteur, Yvon Fontaine; et David Turnbull, solliciteur général de l'Ontario.*

Une exposition démesurée à la GAUM

Jusqu'au au 31 mars, la Galerie d'art présente *Combats*, une impressionnante exposition duo de Gilles LeBlanc et Mario Doucette.

La douleur et le plaisir sont les deux thèmes qui ressortent le plus dans la nouvelle pièce de Gilles LeBlanc. Le spectateur et la spectatrice auront à subir une certaine douleur corporelle avant de visualiser la grande toile mise à leur disposition.

Éclairée par un néon, cette peinture grand format nous ramène à certains thèmes et à certaines formes utilisées précédemment par l'artiste. Le médium de la peinture a été introduit dans son travail, décision prise pour ajouter à sa poursuite visuelle des textures qu'il ne pouvait obtenir avec l'estampe.

Cette nouvelle création nous fait voir d'autres méthodes de création. Avec la présentation de quelques monotypes, il nous entraîne dans une odyssée visuelle et corporelle tout à fait invraisemblable.

La démarche de Mario est surtout axée sur l'étude de la couleur. Le but de cette recherche est de démontrer comment la couleur conditionne la réaction du public. Les sujets de Mario, quelquefois macabres, sont souvent peints dans un arrière-plan naïf. La guerre, par exemple, est agréable à regarder quand on la présente sous forme de bande avec des couleurs vives. L'idée est de présenter des sujets à la fois agressifs et élégants.

Renseignements : 858-4088.

Découvrez les deux visages de la Californie

Le Service des loisirs socioculturels présente le film «*Les deux Californie*» de la série des Grands explorateurs le samedi 16 mars à 19 h 30 dans la salle 163 du pavillon Jacqueline-Bouchard.

Après avoir parcouru l'Europe, l'Asie mineure, les Antilles, le Mexique, le Venezuela et les Etats-Unis, le conférencier, André Maurice, nous fait découvrir deux facettes de la Californie.

Cette présentation est le fruit d'une année d'errance entre la frontière américaine et mexicaine. Amoureux de la nature, l'explorateur a voulu transmette cet amour à son public. C'est pourquoi il nous plonge d'abord dans les décors exotiques, sauvages du désert californien dont la célèbre Vallée de la Mort où la température peut atteindre 52 degrés Celsius. On y découvre une faune et une flore discrètes qui réussissent à survivre malgré les conditions climatiques extrêmes. En passant par la Sierra Nevada jusqu'au parc national Yosemite, vous serez frappés par la beauté enchanteresse des images défilant sous vos yeux. Ce périple se termine dans les forêts majestueuses de séquoias géants.

Par la suite, le décor change de façon drastique. Maurice nous entraîne dans le chaos, la folie, le bruit de Los Angeles où les gens vivent et circulent à une vitesse incroyable. L'explorateur nous offre un beau regard sur la réalité urbaine qui se termine dans la ville de San Francisco.

La deuxième Californie est mystérieuse, voire inconnue. Notre guide a accumulé les kilomètres pour nous dévoiler un véritable paradis terrestre. L'aventure se termine par un retour aux paysages primitifs du désert où sont cachées les plus belles peintures rupestres d'Amérique.

L'entrée est de 6 $ pour les étudiants et étudiantes, 9 $ pour les personnes de 65 ans et plus et 12 $ pour les autres.

Renseignements : 858-3712.

Spectacle de *Deux saisons*

Le Service des loisirs socioculturels présente la formation franco-ontarienne *Deux saisons*, le vendredi 15 mars à 22 heures au bar étudiant L'Osmose.

Venez entendre la musique vivante et énergétique de ce quintette dont le style musical est composé de sons celtiques, pop, traditionnels et jazz. Le groupe a été comparé à la *Bottine souriante*, aux *Colocs*, aux *Barenaked Ladies* et à *Great Big Sea*. Les musiciens vous feront chanter et danser grâce à des voix puissantes et des rythmes endiablés. Que ce soit avec des chansons à répondre ou lors d'une animation interactive, ils réussissent toujours à créer une atmosphère de fête et d'intimité avec leur public.

Le groupe est composé de Jean-Marc Lalonde, accordéon et instruments de percussion; Nicolas Doyon, guitare et mandoline; Marek Przednowek, contrebasse; Mathieu Grainger, guitare; et Jocelyn Godin, violon. Il a enregistré trois albums depuis ses débuts milieu des années 1990 dont «*Entre le solstice et l'équinoxe*» (1996), «*Au bal des bois*» (1998) et «*Deux saisons*» (2000 version améliorée d'Au bal des bois).

Deux Saisons est l'ambassadeur du Festival franco-ontarien depuis 1998 alors qu'il remportait le prix de l'Université Laurentienne dans la catégorie meilleur nouveau groupe. En 1999, il raflait le Prix de la Nuit sur l'étang dans la catégorie groupe s'étant le plus illustré. L'an dernier, il a remporté le prix Trilles Or de l'Association des professionnels de la chanson et de la musique de l'Ontario dans les catégories «meilleur groupe» et «meilleur album».

L'entrée est de 5 $ pour les étudiants et 7 $ pour les autres.

Écrivains et écrivaines avec punch

Rencontre avec la poète Lynn Davies

Le Conseil des Arts du Canada, le Département d'anglais, la Faculté des arts et des sciences sociales et la Faculté des études supérieures et de la recherche vous convient à une rencontre en compagnie de Lynn Davies, le mercredi 13 mars de midi à 13 heures à la Galerie d'art.

Mme Davies est originaire de Moncton. Son premier recueil de poésie, «*The Bridge That Carries the Road*» (1999), a été mis en nomination pour le prix littéraire du Gouverneur général et pour le prix Gerald Lampert. Mme Davies a habité en Nouvelle-Écosse pendant 16 ans et demeure maintenant à McLeod Hill, au Nouveau-Brunswick.

En plus de la poésie, Mme Davies écrit des articles pour des journaux et des histoires pour enfants.

Cette rencontre sera la dernière de la série *Écrivains et écrivaines avec punch*.

L'entrée est libre et des rafraîchissements vous seront servis.

Renseignements: Michelle Ariss, au numéro 858-4019.

Réunion d'information sur la collation des diplômes

Une réunion d'information sur la Collation des diplômes du 18 mai au campus de Moncton aura lieu le jeudi 14 mars à 19 heures dans la salle 163 du pavillon Jacqueline-Bouchard.

Les cartons d'invitation seront également distribués aux finissants et finissantes qui désirent en obtenir à compter de 18 h 45.

Après la réunion d'environ une heure, l'Association des anciens, anciennes et amis de l'Université de Moncton offrira une petite réception.

Pour plus de renseignements, veuillez communiquer avec Jean-Marc Arseneau, coordonnateur des cérémonies de fin d'année, au 863-2210, arsenajm@umoncton.ca .

Une vidéo sur les conséquences du vol à l'étalage

La Société Elizabeth Fry du N.-B. vient de lancer une nouvelle vidéocassette en français intitulée *Conséquences du vol à l'étalage*, qui s'adresse aux élèves de cinquième année des écoles publiques de la province.

La Société Elizabeth Fry, qui œuvre surtout à la prévention de la criminalité et à la réhabilitation des prisonnières, offre depuis une dizaine d'années un programme de prévention du vol à l'étalage dans les écoles anglophones de la province. Jusqu'au lancement de cette vidéo en français, le principal outil pédagogique pour cette activité était disponible uniquement en anglais.

On a confié à la maison de production House Moncton la tâche de faire le tournage et le montage. Le texte a gracieusement été traduit de l'anglais par Robert Pichette et la vidéo a été tournée complètement en français avec l'aide de jeunes acteurs bénévoles de la région de Moncton.

L'organisme Pro Bono, dirigé par les étudiants et étudiantes de la Faculté de droit de l'U de M, a trouvé les locaux et les étudiants pour agir à titre d'avocats de la Couronne et de la défense. Le juge Savoie - juge à la Cour canadienne de l'impôt - a accepté de jouer le rôle de juge du tribunal des jeunes contrevenants pour les besoins du tournage. La maison de production et la Société Elizabeth Fry ont organisé une séance de visionnement pour remercier tous ces bénévoles.

La Société Elizabeth Fry tient à remercier Patrimoine Canada et la Fondation du droit du N.-B. pour leur contribution financière à la réalisation de cette vidéocassette.

La Société est particulièrement heureuse de la contribution de l'U de M à la réalisation de cette cassette et de sa diffusion, et particulièrement l'École de science infirmière. Dans le cadre de leur stage en soins infirmiers psychiatriques, sous la direction de la professeure Norma Poirier, les étudiantes parcourent les écoles françaises et anglaises de la région de Moncton depuis trois ans pour visionner la cassette et faire discuter les élèves. Avec la réalisation de cette vidéo, elles sont dorénavant mieux outillées pour faire leur travail d'éducation dans les écoles françaises de la région.

PREMIER PRIX EN ATLANTIQUE *- Julie Thériault a obtenu le premier prix dans la catégorie des affiches lors du Congrès des étudiants et étudiantes en physique et en astronomie des universités de l'Atlantique qui a eu lieu à l'Université Dalhousie. La présentation de Julie s'intitulait «Effet de la topographique de l'Alqz et du TPD des éctroluminescences organiques». Seize étudiants et étudiantes de l'Université de Moncton ont fait le voyage à Halifax et quatre d'entre eux ont fait des présentations. En plus de Julie, il s'agit de Steven St-Pierre, «Optical Electrical and Electrochromic properties of flash evaporated tungsten oxide films»; Louis Poirier, «Impulsions électriques plus rapides que la lumière»; et François LeBlanc, «Un modèle numérique pour doubler la fréquence d'un laser». La photo nous fait voir, de gauche à droite, Louis Poirier, le professeur Thomas Richard, Julie Thériault, Steven St-Pierre et François LeBlanc.*

Certification pour moniteurs et monitrices

Le Conseil de la condition physique et de la vie active du Nouveau-Brunswick offre une certification pour tous ceux et celles qui désirent enseigner des cours de danse aérobie.

La session de formation aura lieu au Ceps Louis-J.-Robichaud les 15, 16 et 17 mars ainsi que les 22, 23 et 24 mars.

La date limite pour s'inscrire à ce cours est le samedi 9 mars.

Pour obtenir de plus amples renseignements, prière de joindre Chantal au 855-1097.

Deux médailles de bronze pour nos athlètes à Edmonton

Les joueurs de badminton Jean-Luc Godin, de Bathurst, ainsi que Liette Foy, de Little Brook, en Nouvelle-Écosse, et Josée Léger, de Sainte-Marie, ont remporté deux médailles de bronze lors du championnat national de badminton à Edmonton en Alberta.

En double féminin, Liette Foy et Julie Léger ont offert une très belle performance lors de ce tournoi. Elles ont remporté leurs matchs contre la Colombie-Britannique et l'Ontario avant de remporter le bronze.

En simple masculin, Jean-Luc Godin a lui aussi remporté ses parties contre la Colombie-Britannique et l'Ontario pour ensuite jouer pour la médaille de bronze.

Mentionnons que notre équipe de badminton a remporté le prix du meilleur esprit sportif à sa première participation au championnat canadien.

Calendrier des événements

CONCOURS ACFAS-ACADIE

La section Acadie de l'Association francophone pour le savoir (ACFAS) et la Faculté des études supérieures et de la recherche organisent le 13e Concours des jeunes chercheurs et jeunes chercheuses, le vendredi 5 avril au campus de Moncton. Ce concours fait la promotion des activités de recherche à l'U de M mais aussi en Atlantique. Tous les étudiants et étudiantes de premier cycle et des cycles supérieurs sont invités à présenter les résultats de leurs recherches lors d'un colloque qui aura lieu à l'édifice des arts. Les différentes disciplines seront regroupées sous la catégorie des sciences humaines et sociales et sous celle des sciences fondamentales et appliquées. On demande aux candidats et candidates de soumettre leur résumé de communication avant le 15 mars à 10 heures au secrétariat de la FESR, local 225 du pavillon Léopold-Taillon. La décision sans appel du comité d'organisation sera prise d'ici le 22 mars et les personnes candidates seront avisées par courriel le plus tôt possible. Renseignements : 858-4310.

CONFÉRENCE

Daniel Goulet, vice-président au développement de produits chez Kanalflakt, de Bouctouche, prononcera une conférence intitulée *«Implantation des normes ISO9000 au sein d'une entreprise industrielle»*, le mardi 12 mars à 15 heures dans la salle 351 à la Faculté d'administration. Kanalflakt est un fabricant de composantes de systèmes de ventilation. Cette conférence est organisée dans le cadre du cours *Gestion de la qualité*. Toutefois, les personnes intéressées sont invitées à y assister. Renseignements : 863-2080.

CONGRÈS DE L'APTICA

Le deuxième congrès de l'APTICA (Avancement pédagogique des technologies de l'information et de la communication en Atlantique), ayant comme thème *«Les TIC... des apprentissages réels dans un monde virtuel»*, aura lieu les 9 et 10 mai au pavillon Jeanne-de-Valois. L'APTICA a pour mission d'encourager et de faciliter l'intégration pédagogique des TIC auprès de la communauté apprenante francophone de l'Atlantique grâce au partage et au développement de ressources pédagogiques en technologies éducatives. Plus de 90 ateliers seront offerts et la conférencière sera Thérèse Laferrière, spécialiste dans l'intégration des TIC. Inscrivez-vous à partir du site Web de l'APTICA. à l'adresse http://rescol.nbed.nb.ca.

Renseignements : Lucie Pearson, au 394-3560, lucie.pearson@gnb.ca.

EXERCICE PUBLIC

Le Département d'art dramatique présente *La Mandragore*, de Jean-Pierre Ronfard, du 9 au 13 avril au studio-théâtre La Grange. Le sujet de la pièce est une conjuration, celle du jeune Callimaco et de ses complices qui vise non pas un trône ou une ville mais la conquête de la belle Lucrezia, épouse fidèle de maître Nicia, homme de science respecté de la cour. Cet exercice public d'interprétation est dirigé par Andréi Zaharia et interprété par les étudiants et étudiantes de 3e et 4e années du Département d'art dramatique. Les billets sont en vente à la Librairie acadienne. L'entrée est de 10 $ pour le public en général et 5 $ pour les étudiants et étudiantes.

EXPOSITION

Les professeurs Francis Coutellier et Herménégilde Chiasson, du Département des arts visuels, exposent une série d'œuvres où photographie et littérature s'allient dans une collaboration unique, jusqu'au 7 mars à la Galerie 12, 140, rue Botsford.

«Miniatures de Barachois» est une série de photos de M. Coutellier dans lesquelles M. Chiasson a inséré des textes poétiques un peu à la manière des reportages que nous proposent les grands magazines. Bienvenue à tous et à toutes. Renseignements : 858 4028.

FÊTE DE SAINT-JOSEPH

Un comité formé des anciens présidents et présidentes de l'Association des anciens, anciennes et amis de l'U de M souligne la fête de Saint-Joseph, une tradition qui existait du temps du Collège Saint-Joseph de Memramcook. Mgr André Richard, de la Congrégation Sainte-Croix, célébrera une messe le 19 mars à 17 heures en l'église Notre-Dame d'Acadie. Une chorale, dirigée par Donatien Gaudet, offrira des chants grégoriens et polyphoniques pendant la messe. Le public en général est cordialement invité. Un café suivra dans la salle.

MIDI-RECHERCHE

Le professeur Raphaël Nguimbus, de la Faculté d'administration, prononcera une conférence intitulée *«Modèles gravitationnels dans le commerce de détail. Application dans le choix d'une station service»* lors d'un midi-recherche, le mercredi 13 mars de midi à 13 heures dans le local 063 de la Faculté d'administration.

PROJET-IMPÔT

Pendant les fins de semaine de mars, des étudiants et étudiantes de troisième et quatrième années de la Faculté d'administration rempliront sans frais des déclarations de revenus pour les contribuables ayant un revenu inférieur à 26 500 $. Le Projet-impôt sera offert du 8 au 10 mars, du 15 au 17 mars et du 22 au 24 mars, le vendredi de 18 heures à 20 h 30, le samedi et le dimanche de 11 heures à 17 heures. Renseignements : 858-4446.

SOIRÉE SOCIALE

L'Association M.B.A. du N. B. organise une soirée sociale le jeudi 14 mars de 17 h 15 à 19 h 30 dans le local 160 de la Faculté d'administration.

Renseignements : 852-7761.

HEBDO CAMPUS

Publié par le Service des communications, Université de Moncton, Moncton, Nouveau-Brunswick, E1A 3E9.

HEBDO-CAMPUS est distribué à titre gracieux à tous les membres de la communauté universitaire ainsi qu'aux personnes de l'extérieur qui en font la demande.

Tous les textes et renseignements doivent être soumis **au plus tard le jeudi à 16h30** pour publication la semaine suivante, au local 401, pavillon Léopold-Taillon.
Téléphone : (506) 858-4129
Télécopieur : (506) 858-4379

Service.des.communications@umoncton.ca

Paul-Émile Benoit, directeur
Nicole Cormier, secrétaire administrative
Carole Landry, agente des communications
William Thériault, agent des communications et responsable du bulletin

Reproduction des articles autorisée sans préavis.
Dépôt légal à la Bibliothèque nationale du Canada, ISSN 0829-0172

Imprimé sur du papier recyclé.